



NOTY O AUTORACH

OLGA BERGER

Dr, specjalistka w zakresie gramatyki języka rosyjskiego i lingwokulturologii. Pracuje na Wydziale Filozoficznym Uniwersytetu Masaryka w Brnie, gdzie prowadzi teoretyczne i praktyczne zajęcia językoznawcze. Autorka wielu artykułów naukowych, uczestniczka konferencji i projektów badawczych poświęconych dynamice języka i praktykom komunikacji międzykulturowej. Zainteresowania naukowe: komunikacja międzykulturowa, terminologia gramatyczna, badania nad memami jako fenomenami precedensowymi.

Kontakt: berger@phil.muni.cz

MATYLDĄ CHRZĄSZCZ

Dr, adiunkt w Instytucie Filologii Wschodniosłowiańskiej UJ. Zainteresowania naukowe: literatura rosyjska XVIII i XIX wieku, sztuka rosyjska, kultura codzienności, twórczość Ludmiły Ulickiej. Wybrane publikacje: *O dwóch namiętnościach Rosjanina. Semantyczna funkcja napojów w prozie rosyjskiej XIX wieku* (Kraków 2012), *Przekład ody „Felica” Gawriiła Dierżawina na język polski – konteksty i komentarze* („Rocznik Przekładoznawczy” 2021, nr 16), *Rzeczy – emocje – tożsamość w wybranych opowiadaniach z cyklu „Dzieciństwo–49” Ludmiły Ulickiej* („Facta Simonidis” 2024, t. 17, nr 1).

Kontakt: matylda.chrzaszcz@uj.edu.pl

MARIIA DOBROVA

Dr, językoznawczyni, rusycystka, sławistka, sekretarz naukowy Komisji Frazologicznej przy Międzynarodowym Komitecie Sławistów, członkini Centrum Humanistyki Cyfrowej Uniwersytetu Karola w Pradze (Czechy). Adiunkt w Katedrze Germanistyki, Romanistyki, Sławistyki i Lingwodydaktyki Uniwersytetu Karola. Kierowniczka i współkierowniczka ponad 10 projektów badawczych poświęconych

rusycystyce i slawistyce. W 2021 roku otrzymała nagrodę Rektora Uniwersytetu Palackiego w Ołomuńcu (Czechy) za najlepszą publikację naukową. Zainteresowania naukowe: frazeologia, leksykologia, neologia, żargony i substandard, lingwistyka dyskursu, aktywne procesy we współczesnym języku rosyjskim. Autorka ponad 50 publikacji, w tym 6 książek poświęconych aktualnym problemom rozwoju języka rosyjskiego, m.in.: *Словарь геймерского сленга русского языка* (Ołomuniec 2024), *Словарь новых фразем и коллокаций русского языка* (Ołomuniec 2022), *Так говорят в русском Интернете. Словарь* (Ołomuniec 2020), *Русские фразеологизмы в интернет-дискурсе: функциональный аспект* (Ołomuniec 2019) i in.

Kontakt: maria.dobrova@pedf.cuni.cz

ENRIQUE FEDERICO QUERO GERVILLA

Ukończył filologię rosyjską na Moskiewskim Uniwersytecie Państwowym (1995), uzyskał stopień doktora habilitowanego w zakresie gramatyki kontrastywnej i historycznej na Moskiewskim Państwowym Uniwersytecie Lingwistycznym (1999). Od 2012 roku profesor zwyczajny w Katedrze Filologii Greckiej i Słowiańskiej Uniwersytetu w Grenadzie. Zainteresowania naukowe: lingwistyka kontrastywna języka rosyjskiego i hiszpańskiego, przekład z języka rosyjskiego na hiszpański, specjalistyczny język rosyjski, metodyka nauczania języka rosyjskiego dla odbiorców hiszpańskojęzycznych, analiza rosyjskiego dyskursu politycznego.

Kontakt: efquero@ugr.es

TATIANA KANANOWICZ

Dr hab., kierownik Zakładu Języka Rosyjskiego i Przekładoznawstwa w Instytucie Rusycystyki i Studiów Wschodnich UG. Członek Polskiego Towarzystwa Rusycystycznego, Towarzystwa Miłośników Języka Polskiego, Pracowni Badań nad Komunikowaniem Medialnym. Autorka czterech monografii naukowych (dwie we współautorstwie), ok. 70 artykułów naukowych, współredaktor naukowy pięciu monografii zbiorowych. Zainteresowania badawcze: lingwistyka i stylistyka tekstu, zagadnienia dyskursu medialnego, lingwistyczne i kulturowe aspekty komunikacji międzykulturowej, teoretyczne i praktyczne zagadnienia przekładu (literackiego, specjalistycznego, audiowizualnego).

Kontakt: tatiana.kananowicz@ug.edu.pl

ALEKSANDRA KLIMKIEWICZ

Dr, adiunkt w Instytucie Rusycystyki i Studiów Wschodnich UG. Członek Polskiego Towarzystwa Rusycystycznego, Komisji Mediolingwistycznej Komitetu Językoznawstwa PAN, Laboratorium Badań nad Perswazją Językową. Autorka licznych artykułów publikowanych w Polsce i zagranicą, współautorka monografii: *Здоровье превыше всего. Коммуникативная ситуация оправдания в дидактическом дискурсе: прагматический и межкультурный аспект* (Gdańsk 2019), *Oblicza lingwistyki XXI wieku: obiekty, metody, interpretacje*, t. 1 (Gdańsk 2020), *Kreowanie sensów w komunikacji internetowej: mem, stereotyp, mit* (Gdańsk 2025), współredaktorka cyklu monograficznego *Perswazja językowa w różnych dyskursach*, t. 1–8 (Gdańsk 2017–2025). Zainteresowania naukowe obejmują interdyscyplinarne badania w zakresie językoznawstwa, mediolingwistyki, kultury cyfrowej i technologii informacyjnych w glottodydaktyce akademickiej. W szczególności dotyczą pragmatyki komunikacji oraz semiotyki nowych form dyskursu w przestrzeni cyfrowej, analizy memów internetowych, ikonotekstów i hasztagów jako nośników znaczeń, a także zmian językowych i kulturowych zachodzących w rosyjskojęzycznym internecie.

Kontakt: aleksandra.klimkiewicz@ug.edu.pl

AGNIESZKA LENART

Dr, adiunkt w Instytucie Literaturoznawstwa UŚ. Zajmuje się badaniami nad tożsamością kształtującą się w sytuacjach granicznych i kryzysowych — w warunkach wojny, migracji, wielo- i interkulturowości, doświadczenia wykorzenienia oraz dyfuzji tożsamości. Jej zainteresowania badawcze koncentrują się również na rosyjsko-izraelskiej literaturze i kulturze oraz literaturze ego-dokumentalnej opisującej doświadczenia totalitarne. Odczytuje je w perspektywie socjologii psychokulturowej, a w ostatnim czasie także terapeutycznej. Jest autorką kilkudziesięciu artykułów naukowych poświęconych tej problematyce. Odbýwa całocíowy kurs psychoterapii i psychodramy. Jest członkinią Polskiego Towarzystwa Psychiatrycznego oraz Sekcji Naukowej Psychoterapii Polskiego Towarzystwa Psychiatrycznego.

Kontakt: agnieszka.lenart@us.edu.pl

NATALIIA MALIUTINA

Dr. hab., prof. UwB, rusycystyka, ukrainistyka, komparatystyka, badaczka dramatu XIX–XXI w., teorii dramatu, nowych zjawisk

identyfikacji kulturowej. Autorka dziewięciu monografii, m.in.: *Ukraińska dramaturgia końca XIX i początku XX wieku* (Toruń 2020), *Перформативні практики: досвід осмислення* (Odessa 2021, współautorstwo Iryna Neczitaluk), *Коммуникативные стратегии новейшей драмы русскоязычных авторов* (Kraków 2023), *Поэтика сюжета в современной драматургии и прозе русскоязычных авторов* (Białystok 2026). Redaktorka i współredaktorka tomów *Dramat w nowych ujęciach teoretycznych* (Białystok–Odessa 2014), *Перформатизация современной русской драмы: славянский литературный контекст* (Rzeszów 2019), *Odessa i Morze Czarne jako przestrzeń literacka* (Białystok 2016, 2018, 2019), *Współczesna dramaturgia rosyjskojęzyczna: nowe tendencje* (Kraków 2022). Autorka artykułów publikowanych w czasopismach „Przegląd Rusycystyczny”, „Studia Rossica Posnaniensia”, „Slavica Wratislaviensia”, „Slavia Orientalis”, „Świat i Słowo”, „Bibliotekarz Podlaski”, „Studia Wschodniosłowiańskie”. Współorganizatorka sześciu międzynarodowych konferencji *Odessa i Morze Czarne* (Białystok–Odessa, 2013–2019), trzech międzynarodowych konferencji *Współczesna dramaturgia rosyjska* (Rzeszów 2013–2015).

Kontakt: malutina2002@ukr.net

EDYTA MANASTERSKA-WIĄCEK

Dr hab., prof. UMCS, filolog rosyjski i polski. Pracuje w Katedrze Językoznawstwa Słowiańskiego Instytutu Językoznawstwa i Literaturoznawstwa UMCS. Jej specjalnością naukową jest lingwistyka przekładu, zwłaszcza przekłady literatury dla dzieci, a także język dziecięcy i zagadnienia normy językowej. Jest autorką trzech monografii: *Polska poezja dla dzieci w przekładach na język rosyjski. Na podstawie wierszy Juliana Tuwima i Jana Brzechwy* (Lublin 2009); *Dyfuzja i paradyfuzja w przekładach literatury dla dzieci* (Lublin 2015); *Życie – dziecięce ekspresje* (Lublin 2019) oraz kilkudziesięciu artykułów naukowych.

Kontakt: edyta.manasterska-wiacek@umcs.pl

PAVLO MARYNENKO

Ukończył filologię hiszpańską na Kijowskim Narodowym Uniwersytecie Lingwistycznym (2000). W 2007 roku uzyskał stopień doktora w zakresie języków romańskich na Kijowskim Uniwersytecie Narodowym im. Tarasa Szewczenki (Ukraina), a w 2022 roku stopień dok-

NOTY O AUTORACH

tora w zakresie języków słowiańskich na Uniwersytecie w Grenadzie (Hiszpania). Obecnie pracuje w Katedrze Filologii Greckiej i Słowiańskiej Uniwersytetu w Grenadzie. Zainteresowania naukowe: lingwistyka kontrastywna języków słowiańskich i hiszpańskiego, przekład, leksykologia, metodyka nauczania języków obcych.

Kontakt: marynenkop@ugr.es

MARTA NOIŃSKA

Dr, adiunkt w Instytucie Rusycystyki i Studiów Wschodnich UG. Jej zainteresowania badawcze obejmują analizę dyskursu medialnego oraz folklorystykę. Autorka monografii *Orędzie noworoczne przywódcy państwa jako rytualny gatunek dyskursu medialnego na materiale rosyjskich, niemieckich i polskich przemówień. Analiza mediolingwistyczna* (Gdańsk 2020) oraz ponad 20 artykułów naukowych o tematyce mediolingwistycznej i lingwokulturologicznej, publikowanych m.in. w czasopismach „Przegląd Wschodnioeuropejski”, „Przegląd Rusycystyczny” i „Slavia Orientalis”.

Kontakt: marta.noinska@ug.edu.pl

ALICJA PSTYGA

Prof. dr hab., kierowniczką Zakładu Języka Rosyjskiego i Przekładoznawstwa Instytutu Rusycystyki i Studiów Wschodnich UG, kierowniczką afiliowanej przy Wydziale Filologicznym UG Pracowni Badań nad Komunikowaniem Medialnym. Autorka monografii *Nowe słownictwo rosyjskie* (Gdańsk 1994), *Słowotwórcza kategoria negacji. Prefiksalne negatywa rzeczownikowe we współczesnym języku polskim i rosyjskim* (Gdańsk 2010), *Przekład w komunikowaniu medialnym. Wybrane zagadnienia na podstawie polskich przekładów rosyjskich tekstów prasowych* (Gdańsk 2013), *Przekład w komunikowaniu medialnym – perspektywa aksjologiczna* (Gdańsk 2021), ponad 150 artykułów z zakresu przekładoznawstwa i językoznawstwa słowiańskiego, a także współautorka (wspólnie z Tatianą Kananowicz i Andriejem Połonskim) monografii *W kręgu zagadnień dyskursu medialnego* (Gdańsk 2021).

Kontakt: alicja.pstyga@ug.edu.pl

ŻANNA ŚLADKIEWICZ

Dr hab., prof. UG, dyrektor Instytutu Rusycystyki i Studiów Wschodnich UG, kierownik Pracowni Badań nad Perswazją Językową. Członek Mediolingwistycznej Komisji Międzynarodowego Komitetu

Slawistów (UNESCO), Komisji Mediolingwistycznej Komitetu Językoznawstwa PAN, Polskiego Towarzystwa Językoznawczego, Polskiego Towarzystwa Rusycystycznego, Polskiego Towarzystwa Komunikacji Społecznej. Autorka i współredaktorka ponad 140 prac z zakresu komunikologii, dyskursologii, mediolingwistyki, pragmatyki, frazeologii i glottodydaktyki, w tym dziewiętnastu monografii (autor, współautor i redaktor), m.in.: *Политический фельетон в свете теории речевого воздействия* (Gdańsk 2013), *Фейки: коммуникация, смыслы, ответственность* (Sankt Petersburg 2021, we współaut.), *Perswazja językowa w różnych dyskursach* (Gdańsk 2017–2024, we współaut.), *Speech Etiquette in Slavic Online Communities* (Cham 2021, we współaut.), *Kreowanie sensów w komunikacji internetowej: mem, stereotyp, mit* (Gdańsk 2025, we współaut.) i in.

Kontakt: zanna.sladkiewicz@ug.edu.pl

MARCIN TRENDOWICZ

Dr, językoznawca, adiunkt w Instytucie Rusycystyki i Studiów Wschodnich UG. Autor monografii poświęconych conceptom *szpieg* i *agent wywiadu* we współczesnym języku rosyjskim (Gdańsk 2014) oraz fenomenowi Stirlitza w kulturze i języku rosyjskim (Gdańsk 2019), a także ponad 30 artykułów naukowych. Współautor monografii *Kreowanie sensów w komunikacji internetowej: mem, stereotyp, mit* (Gdańsk 2025). Sfera zainteresowań naukowych związana jest z lingwistyką kulturową i kognitywną, komunikacją internetową (ze szczególnym uwzględnieniem memów), porównawczą analizą conceptów w języku polskim i rosyjskim, badaniem komizmu językowego oraz psycholingwistyką.

Kontakt: marcin.trendowicz@ug.edu.pl

TATJANA ZAŃKO

Dr, specjalistka w zakresie lingwodydaktyki języka rosyjskiego jako obcego oraz komunikacji medialnej. Pracuje na Wydziale Filozoficznym Uniwersytetu Masaryka w Brnie, gdzie zajmuje się kształceniem przyszłych nauczycieli języka rosyjskiego, dydaktyką oraz refleksją nad praktyką pedagogiczną. Autorka i współautorka wielu artykułów naukowych, uczestniczka międzynarodowych projektów badawczych i konferencji. Zainteresowania naukowe: motywacja i gotowość edukacyjna studentów, komunikacja interkulturowa, plurilingwizm,

NOTY O AUTORACH

analiza tekstów medialnych (w tym internetowe memy jako forma wypowiedzi politycznej i kulturowej).

Kontakt: zanko@phil.muni.cz